

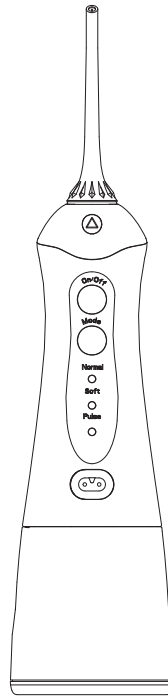
ART

HanksAir

Przenośny irygator do higieny jamy ustnej

Model: IR-200

Instrukcja obsługi



Irygator IR-200 pomaga utrzymać zdrowe zęby i dziąsła oraz usunąć resztki pożywienia i bakterie z tych przestrzeni jamy ustnej, do których normalne środki do płukania i czyszczenia nie mogą dotrzeć.

Irygator IR-200 nie jest produktem medycznym i przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego!



Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może być przyczyną obrażeń oraz uszkodzenia urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi. W razie przekazania urządzenia innym osobom, należy im również dostarczyć niniejszą instrukcję obsługi.

Przy szkodach rzeczowych i osobowych spowodowanych nieodpowiednim obchodzeniem się z urządzeniem lub nieprzestrzeganiem wskazówek dotyczących bezpieczeństwa producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

W takich przypadkach wygasa okres gwarancyjny.



Tego produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Nabywca odpowiedzialny jest za dostarczenie zużytego urządzenia do miejsca zbiórki w celu utylizacji. Zbieranie i utylizacja urządzeń elektronicznych ma na celu ochronę środowiska naturalnego i zdrowia ludzi.

Ostrzeżenia

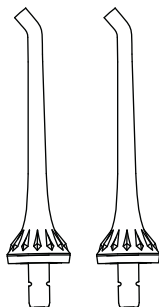
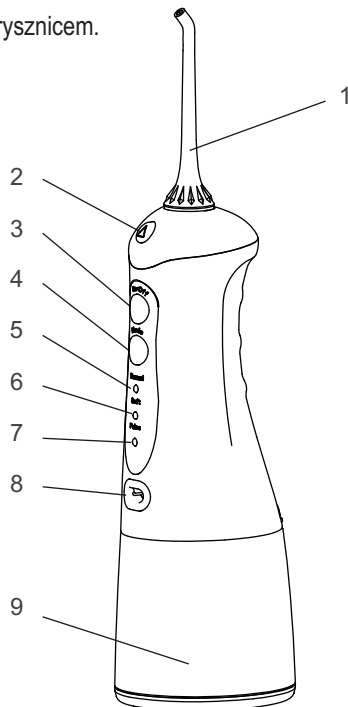
- Dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonej sprawności motorycznej, psychicznej albo poznawczej mogą używać produktu tylko pod odpowiednim nadzorem.
- Nie należy używać urządzenia dłużej niż przez 5 minut i częściej, niż co 2 godziny.
- Nie należy używać urządzenia w przypadku posiadania ran w jamie ustnej.
- Przed zastosowaniem urządzenia powinno się usunąć biżuterię z jamy ustnej.
- Nie wrzucać lub wkładać żadnych obcych przedmiotów do otwartego urządzenia.
- Jeżeli lekarz zalecił przyjmowanie antybiotyku przed wykonaniem wszelkich czynności dentystrycznych, należy skonsultować się ze stomatologiem przed użyciem tego urządzenia.
- Urządzenie nie jest zabawką.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Urządzenia nie należy demontować z wyjątkiem sytuacji, gdy ma ono zostać poddane utylizacji. Akumulator powinien być usunięty z urządzenia zanim zostanie zutylizowane.
- Akumulator powinien zostać zutylizowany w bezpieczny sposób.
- Przy usuwaniu akumulatora urządzenie nie może być podłączone do ładowarki.
- Urządzenie powinno być ładowane tylko za pomocą ładowarki dołączonej do zestawu.
- Nie napełniaj zbiornika wodą o temperaturze przekraczającej 40 °C!
- Przed każdym użyciem sprawdź stan urządzenia. Jeżeli jest uszkodzone, nie używaj go.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj urządzenia. Jeżeli na skutek takiego działania pojawi się uszkodzenie – zaprzestań używania produktu.
- Przed podłączeniem ładowarki do prądu, upewnij się, że wtyczka kabla zasilającego jest sucha.
- Jeżeli przewód do ładowania jest uszkodzony, powinien być wymieniony na nowy przez serwis producenta.
- Trzymaj przewód zasilający z dala od nagranych powierzchni.
- Nie włączaj urządzenia bez nałożonej końcówki.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie, ani w innej cieczy.
- Trzymaj końcówkę irygatora poza zasięgiem dzieci; istnieje ryzyko zadławienia.
- Płyny do płukania ust mogą uszkodzić urządzenie. Nie wlewaj płynów do płukania ust do zbiornika wody.
- Jeżeli po lub w trakcie irygacji odczuwasz ból albo dyskomfort lub masz jakiekolwiek obawy związane z wpływem urządzenia na Twoje zdrowie, skontaktuj się z lekarzem.
- Nie przyciskaj końcówki zbyt mocno do dziąseł, ani zębów.
- Używaj tylko oryginalnych końcówek, które są dołączone do zestawu.
- Urządzenie przeznaczone jest do czyszczenia przestrzeni między zębami, dziąseł i języka. NIE UŻYWAJ go w żaden inny sposób!
- Nie należy kierować strumienia wody bezpośrednio pod język, do ucha, nosa ani do innych delikatnych miejsc. Urządzenie to jest zdolne do wytworzenia ciśnienia, które może powodować uszkodzenia w tych obszarach. Proszę zapoznać się z instrukcją obsługi, celem zdobycia informacji na temat odpowiedniego używania produktu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do samodzielnego użycia przez dzieci oraz osoby o ograniczonej sprawności motorycznej, psychicznej albo poznawczej.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać, modyfikować ani demontować części urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może wpaść do wanny lub umywalki.
- Jeśli ładowarka wpadnie do wody, nie próbuj jej wyciągać. Niezwłocznie odłącz ją od kontaktu.

Cechy produktu

- Irygator IR-200 jest to idealne urządzenie do czyszczenia przestrzeni wokół aparatów stałych, koron i mostów.
- Usuwa do 99,9% płytki nazębnej, oraz doskonale czyści obszary między zębami oraz poniżej linii dziąseł.
- Ergonomiczny kształt, nowoczesny wygląd oraz wbudowane zasilanie bateryjne pozwala na łatwe użycie irygatora podczas podróży.
- Prosty w obsłudze – wystarczy napełnić zbiornik i założyć końcówkę do irygacji.
- Masuje dziąsła i pobudza krążenie krwi.
- Klasa wodoodporności pozwala na używanie irygatora pod prysznicem.
- Do zestawu dołączone 4 końcówki High Pressure

Opis produktu

1. Końcówka (High Pressure)
2. Przycisk zwalniający blokadę końcówki
3. Włącznik / Wyłącznik
4. Przycisk zmiany trybu pracy
5. Wskaźnik trybu pracy – Normal
6. Wskaźnik trybu pracy – Soft
7. Wskaźnik trybu pracy – Pulsacyjny
8. Wejście podłączenia ładowarki
9. Zbiornik na wodę



Końcówki (Klasyczne do codziennej higieny)



Zasilacz do irygatora

Specyfikacja techniczna:

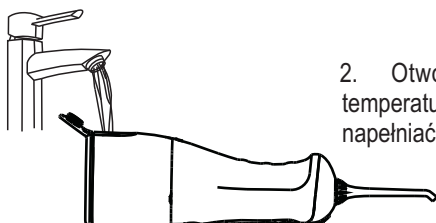
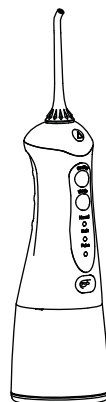
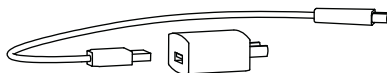
Model: IR-200
Napięcie: DC5V/1A
Moc: 5W
Pojemność zbiornika: 200 ml
Zakres ciśnienia końcówek: 30 – 100 psi
3 tryby pracy: Normal, Soft , Pulsacyjny
Moc końcówek: Soft (30-60 psi), Normalny / Pulsacyjny (60-100 psi)
Klasa wodoodporności: IPX7
Pulsacja wody: 1400 – 1800 impulsów na min.
Wbudowany akumulator Lit-Jon 1400 mAh
Zatyczka gniazda ładowania
Przycisk blokujący końcówki
Poziom hałas: max 74 dB
Obrotowa regulacja końcówek 360°
Funkcja automatycznego wyłączenia po 2 min.
Kolor: biało-niebieski
Waga urządzenia: 0,24 kg

Zasilacz sieciowy:

Napięcie – prąd wejściowy: 100-240V/AC, 50/60 Hz, 0,3A Max
Napięcie – prąd wyjściowy: 5.0V – 1.0A
Długość przewodu: 1,5m
Klasa ochrony II

Zestaw zawiera: Irygator, kabel zasilający, 4 końcówki (klasyczne do codziennej higieny), instrukcja w j. polskim.

1. **WAŻNE.** Irygator będzie w pełni gotowy do użycia po uprzednim naładowaniu akumulatora ! Czas ładowania akumulatora wynosi ok 4 godzin. **NIE WOLNO UŻYWAĆ IRYGATORA PODCZAS ŁADOWANIA!** Aby przedłużyć żywotność akumulatora – należy go ładować tylko, gdy sygnalizuje taką konieczność. Dodatkowe doładowywania mogą skrócić jego żywotność. Nie zaleca się również rozładowywania akumulatora do końca.

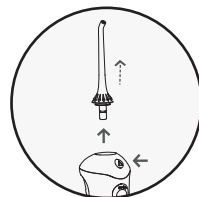
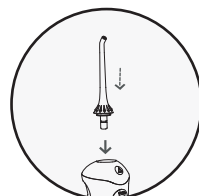


2. Otwórz wieczko zbiornika i napełnij wodą o temperaturze nieprzekraczającej 40°C. Zbiornik należy napełniać trzymając urządzenie w poziomie.

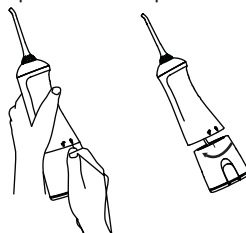
3. Zainstaluj końcówkę. Instalując końcówkę w otworze irygatora, usłyszysz delikatne kliknięcie.

4. Włącz urządzenie naciskając przycisk „On/Off”. W celu wybrania trybu należy przycisnąć przycisk „Mode” – TRYB NORMAL do codziennej higieny jamy ustnej, TRYB SOFT dla osób o delikatnych dziąsłach, TRYB PULSE tryb jednoczesnego czyszczenia i masażu dziąseł.

5. Naciśnij przycisk „On/Off” aby zakończyć irygację. W razie potrzeby wymień końcówkę naciskając przycisk zwalniający blokadę końcówki.



Po zakończonej irygacji otwórz zatyczkę zbiornika i wylej resztę wody. Włącz na chwilę urządzenie aby pozbyć się resztek wody zalegających w urządzeniu. Wyłącz urządzenie, zamknij wlot zbiornika wody i wytrzyj irygator suchym ręcznikiem. Zbiornik wody można także napełniać oraz opróżniać odkręcając sam zbiornik od głównej części urządzenia.



UWAGA! Pozostawienie wody w urządzeniu sprzyja rozmnażaniu się w nim bakterii. Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas upewnij się, że zostało odpowiednio osuszone po użytkowaniu.

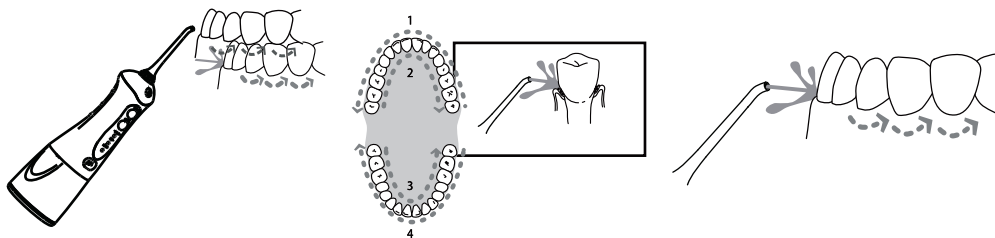
Użytkowanie

- Irygator przenośny IR-200 nie posiada wbudowanej pamięci i nie ma żadnych funkcji zapamiętywania ustawień użytkownika.
- Wybór trybu pracy wykonuje się jednym przyciskiem „Mode”.
- Tryb pracy „Mode”, można wybrać nawet na wyłączonym urządzeniu. Po włączeniu irygator zacznie pracować na wcześniej wybranym trybie.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeżeli na jednym wybranym wcześniej trybie czyszczenia przekroczy czas pracy 120 sek.
- Stan baterii można sprawdzić przytrzymując przez 3 sekundy przycisk „Mode” (2 LED – bateria 2/3, 1 LED – bateria słaba 1/3).
- Jeżeli diody LED migają w czasie lub po irygacji oznacza to, że urządzenie wymaga naładowania. Pełny cykl ładowania baterii zajmuje ok 4 godz. Podczas ładowania baterii wszystkie diody będą migać. Po naładowaniu baterii diody świecą światłem ciągłym.
- Przed pierwszym użyciem, oraz w przypadku gdy urządzenie nie było używane przez co najmniej 3 miesiące, ładuj urządzenie przez 4 godz. W pełni naładowany irygator może pracować 28 do 40 min utrzymując energię przez 10 dni.

Zalecana technika użycia

Skierować strumień pod kątem 90 stopni do linii dziąseł, blisko ust, aby uniknąć chłapania wodą, ale tak aby woda mogła swobodnie przepływać z ust do zlewu. Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy zacząć od tylnych części jamy ustnej i płynnie przechodzić w kierunku przednich. Przesuwaj końcówkę wzdłuż linii dziąseł zatrzymując ruch, na krótko, między zębami. Kontynuuj proces, dopóki nie oczyścisz wewnątrz i na zewnątrz zarówno górnych, jak i dolnych zębów.

W trakcie używania irygatora HanksAir IR – 200 może nastąpić zjawisko krwawienia dziąseł co jest normalne. Jeżeli krwawienie nie ustąpi w ciągu 2 tygodni regularnego używania irygatora może to oznaczać, że cierpisz na chorobę przyzębia. Zaprzeszaj korzystania z urządzenia i skonsultuj się ze swoim dentystą.



Czyszczenie i konserwacja

1. Do czyszczenia urządzenia należy używać tylko czystej wody lub łagodnych środków czyszczących. Stosowanie substancji o kwaśnym odczynie (np. soda, ocet), może spowodować jego uszkodzenie. Nie wolno stosować wody o temperaturze wyższej niż 40°C.
2. Trzymaj urządzenie z daleka od wysokiej temperatury i bezpośredniej ekspozycji na światło słoneczne.
3. Końcówki oraz zbiornik irygatora należy oczyszczać wodą i osuszać suchym ręcznikiem.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Irygator nie działa	Irygator był nieużywany przez co najmniej 3 miesiące	Naładuj irygator przez 4 godz.
Irygator działa przez kilka minut, nawet po ładowaniu	Akumulator zakończył swój okres eksploatacyjny	Skontaktuj się z serwisem
	Czas ładowania był zbyt krótki	Naładuj urządzenie przez 24 godziny
Ciśnienie wody jest bardzo niskie	Końcówka jest zatkana lub zdeformowana	Wymień końcówkę
	Niski poziom wody	Napełnij zbiornik
Woda nie wypływa z końcówki urządzenia	Urządzenie zostało zbyt mocno przechylone w czasie używania	Popraw nachylenie urządzenia

Jeżeli w przypadku występujących powyżej problemów, żadne rozwiązanie nie powiedzie się, należy skontaktować się wtedy z serwisem producenta lub ze sprzedawcą.

Dodatkowe informacje

1. Ze względów higienicznych nie należy udostępniać swoich końcówek innym użytkownikom.
2. Odłączaj kabel ładowarki, jeżeli wiesz, że ładowarka nie będzie używana w najbliższym czasie.
3. Nie zwijaj kabla razem z adapterem zbyt ciasno.

Serwis i gwarancja

Dystrybutor gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty jego zakupu. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego. Kupujący powinien dostarczyć wypełnioną przez sprzedawcę kartę gwarancyjną (data sprzedaży oraz pieczęćka sprzedawcy) lub inny dowód zakupu z datą sprzedaży. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem sprzętu w trakcie transportu nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń wynikłych z używania sprzętu niezgodnie z instrukcją obsługi i przeznaczeniem, napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby (stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolne otwarcie sprzętu powoduje utratę gwarancji), końcówek (dysz) do irygatora. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.



KARTA GWARANCYJNA

1000000

Pierzećka składowa Podajis szeregowy

Wyprodukowano w Chinach na zlecenie:
ul. Zawila 65D, 30-390 Kraków, Poland

Centrala: Kraków tel. 12 29 98 777 / Oddziały: Bydgoszcz tel. 62 33 98 398 / Gdańsk tel. 58 34 05 363 / Poznań tel. 61 96 12 358 / Warszawa tel. 22 50 07 435

Organ rejestrowy: Sąd Rejonowy dla Krajowej Strefy Bankowej w Warszawie I Nr w rejestrze KRS 0000274037 / Kancelia gospodarki: 59 000 PLN, oddalony o około 10 km, konto: BSRB Bank SA XI 102 01 08 10000541775010071 / Biuro Handlowe w Warszawie S.A. (KRS 0000115860) / NIP 525-101-9903 / REGON 141119903

Deklaracja zgodności WE

Nr 09/ART/18

Multioffice SP. Z O.O.

UL. Zawila 65D, 30-390 KRAKÓW

NIP: 675-106-33-81

Oświadczam, że dystrybuowany produkt

Producent	ART
Typ	IRYGATOR DO ZEPÓW
Model	IR-200, IR-600

Spełnia wymogi następujących norm i norm zharmonizowanych

55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, 61000-3-2:2014, 61000-3-3:2013, 55014-2:2015

60335-2-52:2003+A1:2008+A11:2010, 62233:2008, 60335-1:2012

EPA3050B:1996, EN112B:2001, EPA3052:1996, EPA3060A:1996, EPA716A:1992.

EPA3540C:1996. EPA8270D:2007. IEC62321-1:2013

2014/30/EU EMC

2014/35/EU LVD

2011/65/EU ROHS

Niniejsza deklaracja zgodności WE, wydana na podstawie dokumentacji technicznej i na wyłączną odpowiedzialność producenta stanowi podstawę do oznakowania znakiem CE

Przygotował
Ireneusz Cichy

Prezes Zarządu

Artur Dybal

Wiceprezes Zarządu

Włodzisław Winiarski